

IT-TRIBUNAL GĦAS-SERVIZZ PUBBLIKU

**Sentenza tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (It-Tieni Awla)
tas-17.10.2013 — Birkhoff vs Il-Kummissjoni**

(Kawża F-60/09 RENV)

(Servizz pubbliku — Uffiċjali — Rinviju lill-Qorti Ġenerali wara annullament — Remunerazzjoni — Allowances tal-familja — Allowance għall-ulied dipendenti — Tarbija milquta b'marda gravi jew b'diżabbiltà li tipprekludiha milli twettaq htigijietha — Talba għal proroga tal-ghoti tal-allowance)

(2014/C 71/54)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Partijiet

Rikorrent: Gerhard Birkhoff (Wietnau, il-Ġermanja) (rappreżentant: C. Inzillo, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Currall u B. Eggers, aġenti, assistiti minn A. Dal Ferro, avukat)

Suġġett

Rinviju wara annullament — Servizz pubbliku — Annullament tad-deċiżjoni li tiċhad it-talba tar-rikorrent intiża li tinkiseb proroga tal-hlas tal-allowance għall-ulied dipendenti skont il-hames paragrafu tal-Artikolu 2 tal-Anness VII tar-Regolamenti tal-Persunal.

Dispożittiv

- (1) Ir-rikors huwa miċhud.
- (2) Il-Kummissjoni Ewropea għandha tbatli l-ispejjeż tagħha u hija kkundannata tbatli l-ispejjeż sostnuti minn G. Birkhoff fil-Kawża F-60/09 u fil-Kawża T-10/11 P.
- (3) Kull parti għandha tbatli l-ispejjeż tagħha sostnuti fil-Kawża F-60/09 RENV.

**Sentenza tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (It-Tieni Awla)
tal-11 ta' Diċembru 2013 — Andres et vs BĊE**

(Kawża F-15/10) ⁽¹⁾

(Servizz pubbliku — Persunal tal-BĊE — Riforma tal-iskema ta' previdenza — Iffriżar tal-pjan ta' pensjoni — Implementazzjoni tal-iskema ta' pensjonijiet — Konsultazzjoni tal-Kumitat ta' Sorveljanza — Konsultazzjoni tal-Kumitat tal-Persunal — Konsultazzjoni tal-Kunsill Ġenerali — Konsultazzjoni tal-Kunsill Regolatorju — Evalwazzjoni triennali tal-pjan ta' pensjoni — Ksur tal-kundizzjonijiet ta' impjieg — Żball manifest ta' evalwazzjoni — Principju ta' proporzjonalità — Drittijiet miksuba — Principju ta' ċertezza legali u ta' prevedibbiltà — Dmir ta' informazzjoni)

(2014/C 71/55)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Carlos Andres et (Frankfurt am Main, il-Ġermanja) (rappreżentanti: L. Levi u M. Vandenbussche, avukati)

Konvenut: Il-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) (rappreżentanti: C. Kroppenstedt u F. Malfrère, aġenti, assistiti minn B. Wägenbaur, avukat)

Suġġett tal-kawża

Minn naħa, talba għall-annullament tad-dikjarazzjonijiet tas-salarju tar-rikorrenti ta' Ġunju 2009, kif ukoll tad-dikjarazzjonijiet tas-salarju sussegwenti u futuri, sa fejn dawn id-dikjarazzjonijiet jikkostitwixxu l-implementazzjoni tar-riforma tal-iskema ta' pensjonijiet deċiżi fl-4 ta' Mejju 2009. Min-naħa l-oħra, it-talba intiża għal kumpens għad-dannu subit mir-rikorrenti.

Dispożittiv

- (1) Ir-rikors huwa miċhud.
- (2) C. Andres u l-168 rikorrent iehor li isimhom jinsabu fl-anness għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom u huma kkundannati jbatu l-ispejjeż esposti mill-Bank Ċentrali Ewropew.

⁽¹⁾ ĠU C 134, 22.5.2010, p. 54